

Draft Regulations

Draft Regulation

Building Act

(R.S.Q., c. B-1.1)

Regulation

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Building Act, the text of which appears below, may be made by the Government with or without amendment upon the expiry of 90 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to cause the exemptions related to the application of the draft Regulation to amend the Construction Code, which introduces Chapter V Electricity, to be continued.

The draft Regulation also proposes to subject electrical installations independent of a building which are owned by the Government, its departments and agencies that are mandataries of the Government to the Construction Code. Thus, all the construction work on electrical installations owned by the Government will be subject to the same building standards as those in the private sector.

Further information may be obtained by contacting Jean-Louis Robert, Engineer, Régie du bâtiment du Québec, 800, place D'Youville, 15^e étage, Québec (Québec) G1R 5S3, by telephone at (418) 643-4879 or by fax at (418) 646-9280.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 90-day period, to Alcide Fournier, Chairman, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

JEAN ROCHON,
*Minister of State for Labour, Employment
and Social Solidarity and Minister of Labour*

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Building Act*

Building Act

(R.S.Q., c. B-1.1, s. 182, 1st par., subpar. 1)

1. Section 1 of the Regulation respecting the application of the Building Act is amended by adding the following after subparagraph 3 of the first paragraph:

“(4) for construction work on the electrical installation of an electrical station or a branch used for generating, transmitting, transforming or distributing electric power by a public electricity distribution undertaking and that is carried out by employees of the said undertaking.”.

2. The following is inserted after section 3.3:

“DIVISION II.1

EXEMPTION FROM THE APPLICATION OF CHAPTER V OF THE CONSTRUCTION CODE

3.3.1. The following installations are exempt from the application of Chapter V of the Construction Code, approved by Order in Council (*enter the number and date of the Order in Council*):

(1) electric lighting installations attached to a pole used for electrical power distribution by a public electricity distribution undertaking;

(2) installations used for the operation of a subway and powered exclusively by circuits supplying motive power.

3.3.2. An owner-builder who keeps a register containing the information required for the declaration of work is exempt from that declaration provided for in Chapter V of the Construction Code.”.

* The Regulation respecting the application of the Building Act, made by Order in Council 375-95 dated 22 March 1995 (1995, *G.O.* 2, 1100), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 954-2000 dated 26 July 2000 (2000, *G.O.* 2, 4233) and 191-2001 dated 28 February 2001 (2001, *G.O.* 2, 1335). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.

3. Section 3.5 is amended by substituting “, their facilities for public use and their electrical installations independent of a building” for “and facilities for public use”.

4. This Regulation comes into force on (*enter the date corresponding to the ninetieth day following the date of its publication in the Gazette officielle du Québec*).

4614

Draft Regulation

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1)

Safety Code

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that Chapter I, Plumbing, and Chapter II, Electricity, of the Safety Code, the text of which appears below, may be approved by the Government, with or without amendment, at the expiry of 90 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to establish, for the entire Québec territory, the minimum standards applicable to the use of a plumbing system and an electrical installation by an owner in order to insure the security of the public.

Further information may be obtained by contacting Benoît Lagueux, engineer, for plumbing, by telephone at (418) 643-9896 and Jean-Louis Robert, engineer, for electricity, by telephone at (418) 643-4879, Régie du bâtiment du Québec, 800, place D'Youville, 15^e étage, Québec (Québec) G1R 5S3, fax: (418) 646-9280.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 90-day period, to Mr. Alcide Fournier, Chair, Régie du Bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

JEAN ROCHON,
*Minister of State for Labour,
Employment and Social Solidarity
and Minister of Labour*

Safety Code

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 175, 176, 176.1, 178,
179 and 185, 1st par., subpars. 37 and 38)

CHAPTER I PLUMBING

1. In this Chapter, the terms “fixture”, “back-siphonage preventer or vacuum breaker”, “backflow preventer”, “plumbing system”, “cleanout”, “water system” and “trap” have the meaning given to them by the National Plumbing Code of Canada 1995 as defined by article 3.01 of Chapter III of the Construction Code made pursuant to the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1) and, where applicable, amended by article 3.03 of that Chapter.

2. A plumbing system, located in a building or in a facility intended for public use, shall be maintained in good working order, be safe and healthy.

3. A fixture that is not used for an undetermined period or whose trap seal depth in the trap will not be maintained shall be disconnected from its waste and feed pipes which shall be tightly sealed.

4. Accessibility to any valve, vacuum relief valve, back-siphonage preventer or vacuum breaker, backflow preventer, expansion joint, floor drain, sump, interceptor, flush valve or flush tank, water heater, hot water tank or cleanout shall be maintained. Should a construction or permanent obstacle be installed, a trapdoor must allow access for maintenance or repair of that equipment. The same applies for supply or waste connections of a lavatory, sink or laundry tray.

5. All parts of a non-potable water system shall remain distinctively marked.

6. No connection may be made between a supply system of potable water and any other water supply source.

7. A water supply system must be protected from the hazards of being contaminated in accordance with standards CSA-B64.10-01 “Manual for the Selection and Installation of Backflow Prevention Devices” and CSA-B64.10.1-01 “Manual for the Maintenance and Field Testing of Backflow Prevention Devices” published by CSA International, as well as any amendment and future editions that may be published by that agency.